



SUOMEN PIETARIN INSTITUUTIN TOIMINTASUUNNITELMA 2022

Suomen Pietarin instituutilla (SPI) on keskeinen asema suomalaisen kulttuurin ja tieteen edustajana Venäjällä. Tehtävänä on edistää suomalaisen kulttuurin näkyvyyttä ja edesauttaa kulttuuri- ja tiedetoimijoiden kansainvälistä liikkuvuutta. Instituutti pyrkii tunnistamaan ja ennakoimaan teemoja ja ilmiöitä, jotka resonoivat kohdeyleisön kanssa. Kohdeyleisö on laaja, mutta lähivuosina erityisessä fokuksessa ovat olleet kansainvälisestä keskustelusta kiinnostuneet, kulttuurikentällä aktiiviset kaupunkilaiset. Instituutti pyrkii ohjelmallaan olemaan relevantti myös nuorelle yleisölle.

Yleisön kiinnostus ja arvostus ovat saavutettavissa näkymällä suosituissa tapahtumissa, joten SPI tuottaa ohjelmaa mahdollisimman paljon merkittäviin yleisötapahtumiin ja tavoittelee yhteistyötä vaikutusvaltaisten kumppaneiden kanssa. Venäläisten yhteistyökumppaneiden ohjelmasuunnittelu tapahtuu usein lyhyellä aikavälillä, jolloin sekä instituutin budjetissa että toiminnassa on mukauduttava paikalliseen työkulttuuriin ja huomioitava toimintasuunnitelmassa reaktiivapaus.

Suomen Pietarin instituutti toimii tasa-arvon ja yhdenvertaisuuden puolesta ja vastustaa rasismia ja syrjintää. Tuomme Venäjällä esiin suomalaisen kulttuurin moninaisuutta, edistämme tasa-arvoa ja yhdenvertaisuutta sekä tutkimuksen ja tieteen monimuotoisuutta. Instituutilla on yhteinen tasa-arvo- ja yhdenvertaisuussuunnitelma Suomi-Venäjä-seuran kanssa.

Suomen Pietarin instituutti on sitoutunut noudattamaan instituuttiverkoston yhteisen ekologisten toimintatapojen ohjeistusta ja huomioi myös ohjelmassaan ympäristönäkökulmat ja kestävän kehityksen periaatteet.

TOIMINNAN PAINOPISTEENÄ INSTITUUTIN JUHLAVUOSI

Vuonna 2022 Suomen Pietarin instituutti täyttää 30 vuotta ja juhlavuosi tulee olemaan ohjelman painopisteenä koko vuoden. Vuoden aikana muistellaan instituutin toimintaa eri vuosikymmenillä ja luodaan samalla katse tulevaan kehittämällä organisaation sisäisiä käytäntöjä.

Instituutin juhluvuotta tuodaan esille koko vuoden ajan ja tapahtumien kohokohtia tulevat olemaan Mind Building -näyttely Viipurin Alvar Aallon kirjastossa, Akseli Gallen-Kallelan näyttely Tretjakovin galleriassa ja Kohti Viipuria -kamarimusiikkifestivaali.

Suomen Pietarin instituutin YouTube-kanavalle tuotetaan verkkoluentosarja, jossa instituutin nykyinen johtaja haastattelee neljää tai useampaa aikaisempaa johtajaa. Esimerkiksi Jukka Mallinen (1992–1997), Timo Vihavainen (1998–2000), Jarmo Nironen (2000–2004), Helena Autio-Meloni (2005–2008), Kirsi Tykkyläinen (2011–2012) ja Elina Kahla (2012-2016).

Instituutti kuvaa ja julkaisee sivuillaan myös lyhyet henkilöhaastattelut ihmisiltä, jotka ovat olleet mukana kehittämässä instituuttia eri tavoilla. Onnittelutervehdykset pyydetään muun muassa Opetus- ja kulttuuriministeriöltä, Suomi-Venäjä-seuralta ja Suomen Pietarin-pääkonsulaatilta, mutta myös entisiltä työntekijöiltä sekä venäläisiltä yhteistyökumppaneilta. Videoita jaetaan instituutin somekanavissa ja ne toimivat sisältönä juhluvuodesta viestiessä sekä Suomessa että Venäjällä.

Suomen Pietarin instituutille tilataan juhluvuoden logo, jota hyödynnetään viestinnässä koko vuoden aikana ja teetetään muutamia juhluvuoden logolla varustettuja tuotteita lahjoiksi yhteistyökumppaneille.

Instituutin juhluvuotta juhlistetaan myös Suomessa yhteistyössä Suomen kulttuuri- ja tiedeinstituutit ry:n, Suomi-Venäjä-seuran ja Suomen Pietarin instituutin ystävät ry:n kanssa. Tilaisuuden ajankohdaksi suunnitellaan instituuttiverkoston vuotuisia syyspäiviä lokakuussa.

TAVOITTEET

1. Instituutin juhlavuoden näkyvyys Venäjällä ja Suomessa

Instituutin juhlavuosi tarjoaa hyvän mahdollisuuden kertoa organisaation toiminnasta ja lisätä näkyvyyttä. Instituutin tavoitteena on saada näkyvyyttä sekä Venäjällä että Suomessa. Suomessa tehdään erityisesti yhteistyötä Suomi-Venäjä-seuran, Suomen Pietarin instituutin ystävät ry:n ja Suomen kulttuuri- ja tiedeinstituutit ry:n kanssa. Tapahtumia järjestetään rajan molemmin puolin ja eri kaupungeissa Venäjällä – Pietarin lisäksi Moskovassa ja Viipurissa.

2. Yhteistyön kehittäminen Suomi-Venäjä-seuran kanssa ja henkilöstöuudistus

Instituutin ja Suomi-Venäjä-seuran tavoitteena on yhteistyön tiivistäminen. Molempien yksiköiden henkilökuntaa pyritään saattamaan entistä enemmän yhteen, suunnitellaan yhteisiä koulutustilaisuuksia ja aktivoidaan tiedonvaihtoa. Suunnitteilla on esimerkiksi Venäjän työläinsäädäntöä koskeva koulutus. Yhteistyömahdollisuuksia haetaan myös erilaisten tapahtumien puitteissa.

Myös instituutin henkilöstö tarvitsee lisäresursseja. Pandemian salliessa instituutin kirjasto palaa entiseen työrytmiin, jolloin se toimii puolijulkisena kokoontumispaikkana Suomi-talossa viidesti viikossa ja tukee näin instituutin visiota itsestään avoimena organisaationa. Tavoitteena on palkata paikallinen työntekijä kirjastonhoitajaksi. Tämä mahdollistaisi instituutin EDUFI-harjoittelijoiden hyödyntämisen instituutin tilaisuuksissa ja antaisi samalla harjoittelijoille monipuolisemman työkokemuksen. Harjoittelijan lisäksi instituutti tarvitsee suomea äidinkielenään puhuvan projektikoordinaattorin, joka voi osallistua viestintään ja hanketuotantoon. Instituutin johtaja on tällä hetkellä ainoa suomea äidinkielenään puhuva vakinainen työntekijä, mutta organisaation työn menestyksen kannalta tarvitaan toinenkin työntekijä, kuten instituutilla onkin aikaisemmin ollut.

3. Asteittainen paluu verkosta paikan päällisiin tapahtumiin ja residenssin käynnistäminen

Huomioiden pandemiarajoitukset kotimaassa ja Venäjällä, instituutin tavoitteena on asteittain palata perinteisiin yleisötapahtumiin. Hyväksi koetut käytännöt jätetään kuitenkin käyttöön ja joitain tilaisuuksia tullaan tarjoamaan seurattaviksi myös verkossa.

Instituutti vuokraa Suomi-talolta kahta studiota, joihin majoittaa lähtökohtaisesti järjestämiensä tilaisuuksien vieraita. Tavoitteena on ottaa yksi studioista residenssikäyttöön, johon suomalaisilla kulttuuri- ja tiedetoimijoilla on mahdollisuus hakea avoimella haulla kaksi kertaa vuodessa yhdestä kolmeen kuukauteen. Avoin haku laajentaa instituutin tarjoamia palveluita ja luo uusia yhteyksiä Suomen ja Venäjän väliselle kulttuuri- ja tiedekentälle. Instituutti avustaa vieraita viisumin hakemisessa ja auttaa verkottumaan pietarilaisten toimijoiden kanssa. Avoin haku tulee olemaan teemakohtainen. Tavoite on siirtynyt vuodelta 2021 ja pandemiatilanteen salliessa haku avataan keväällä 2022, joilloin ensimmäinen residenssikausi ajoittuu syksylle.

SUOMEN PIETARIN INSTITUUTTI SUOMI-TALON KONTEKSTISSA

SPI toimii vuokratiloissa Suomi-talossa Pietarissa osoitteessa Bolshaja Konjushennaja 8. Instituutilla on käytössään Suomi-talon katutasossa kirjastotila ja työtilat sekä kaksi studiota ylimmässä kerroksessa. Muita Suomi-talon tiloja, kuten neuvotteluhuoneita ja juhlasalia, käytetään tarvittaessa.

Instituutti toimii Suomi-talon ”näyteikkunana” ja vastaa huomattavasta määrästä talossa järjestettävistä yleisötapahtumista. Näin ollen instituutti on tärkeä osa Suomi-talon imagoa ja ulkopuolista viestintää. Avoimena organisaationa SPI ottaa vastaan kymmeniä vierailijaryhmiä vuodessa. Näiden joukossa on kaupunkien delegaatioita, toimittajia, opiskelijoita ja eri seurojen jäsenryhmiä. Vuodesta 2020 instituutti yhdessä Suomalais-venäläisen kauppakamarin kanssa on nimetty Suomi-talon strategiseksi kumppaniksi.

SPI tekee yhteistyötä muiden Suomi-talon toimijoiden kanssa. Yhteisiä tapahtumia on järjestetty Helsinki-keskuksen, Turku-keskuksen, Business Finlandin ja Pietarin suomalaisen koulun kanssa. Yritysyhteistyötä tehdään sekä Suomi-talon vuokralaisten että muualla kaupungissa toimivien suomalaisyritysten kanssa.

Suomi-talo tavoittelee vuokralaisikseen muun muassa Tietokirjailijoiden liittoa, Ateljee-säätiötä ja Svenska Kulturfondenia. Näiden toimijoiden paluusta Suomi-talon vuokralaisiksi voisi olla suurta synergiaetua ja kunkin toimijan residenssivieraita voitaisiin hyödyntää instituutin tapahtumissa. Yhteistyötä jatketaan myös naapurissa sijaitsevan, Inkerin evankelis-luterilaisen, Pyhän Marian kirkon kanssa.

Suomen Pietarin-pääkonsulaatti ja erityisesti sen pressi- ja kulttuuriosasto on tärkeä yhteistyökumppani instituutille. Pääkonsulaatin kanssa suunnitellaan useita yhteisiä hankkeita ensi vuodelle. Myös Suomen Moskovan suurlähetystön kanssa tehdään yhteistyötä erityisesti vuonna 2022 Akseli Gallen-Kallelan näyttelyn yhteydessä.

SUOMEN PIETARIN INSTITUUTIN TOIMINTA 2022

Suomen Pietarin instituutti pyrkii ensisijaisesti tuottamaan ohjelmaa kumppaneiden järjestämiin yleisötapahtumiin, jotta näkyvyys ja vaikuttavuus saavutettaisiin pienemmillä resursseilla. Kulttuuria esitellään mahdollisimman laaja-alaisesti – muun muassa taiteen, musiikin, arkkitehtuurin, muotoilun ja elokuvan välityksellä. Vuonna 2022 instituutti tuo 30. juhlavuottaan esille kaikessa toiminnassaan.

Taide

Keväällä 2022 Moskovan Tretjakovin galleriassa järjestetään Akseli Gallen-Kallelan suurnäyttely, yhteistyössä Kansallisgallerian kanssa. Suomen Moskovan-suurlähetystö ja Suomen Pietarin instituutti toimivat yhteistyökumppaneina näyttelyn yleisohjelmassa. Instituutti osallistuu erityisesti suomalaisten taidehistorian tutkijoiden luentojen järjestämiseen ja käy parhaillaan keskustelua Tretjakovin gallerian ja Ateneumin kanssa niiden formaatista. Myös instituutin johtaja pitää luennon näyttelyn yhteydessä suomalais-venäläisistä taideyhteyksistä ja Gallen-Kallelan osallistumisesta taidenäyttelyihin Venäjällä 1800-luvulla. Instituutti myös osallistuu näyttelystä tiedottamiseen Venäjällä.

Ernst Mether-Borgströmin Säätiö on päättänyt lahjoittaa Suomen Pietarin instituutille viisi Mether-Borgströmin grafiikkateosta. Teokset tulevat esille instituutin kirjastoon. Instituutti tulee vastaamaan kuljetuksesta sekä vakuutuskuluista ja järjestää pienimuotoisen juhlatilaisuuden kutsuvieraille, jossa säätiön puheenjohtaja, taidehistorioitsija Leena Lindqvist kertoo taiteilijasta.

Instituuttiverkoston yhteiselle Together Alone -hankkeelle suunnitellaan jatkoa. Työryhmän kesken kehitetään seuraavan avoimen haun kriteereitä ja toteutustapaa sekä haetaan ulkopuolista rahoitusta. Hanke huipentuu festivaaliin 28.4.2022 johon kaikki instituutit osallistuvat. Festivaali alkaa Tokiosta ja etenee Euroopan instituuttien kautta New Yorkiin. Festivaali toteutetaan hybridiformaatissa, eli instituuttien kohdemaissa on live-tilaisuuksia ja samalla ohjelma on saavutettavissa verkossa. Festivaali esittelee uudet, vuonna 2021 syntyneet projektit ja tuo yhteen taiteilijat myös vuoden 2020 Together Alone hankkeesta. Hanasaari toimii alustana yhteiselle katselu- ja keskustelutilaisuudelle sekä näyttelypaikkana kuukauden ajan. Jokainen instituutti on mukana hankkeen rahoituksessa ja ulkopuolista rahoitusta haetaan.

Suomen Pietarin instituutti oli mukana vuonna 2021 tukemassa Frame Finlandin ja National Centre for Contemporary Arts (NCCA) hanketta, joka toi yhteen suomalaisia ja venäläisiä kuraattoreita sekä taiteilijoita. Opetus- ja kulttuuriministeriö oli myöntänyt hankkeelle tukea Venäjä-ohjelmasta. Kaikkea suunniteltua ohjelmaa ei voitu pandemiarajoitusten vuoksi järjestää ja mikäli osa hankkeesta siirtyy vuodelle 2022, on instituutti valmis jatkamaan yhteistyökumppanina ja avustamaan esimerkiksi vierailuiden järjestämisessä.

Instituutin mahdollisuudet järjestää näyttelyitä omissa tiloissa ovat rajoitetut, mutta pienimuotoisia grafiikka- ja valokuvanäyttelyitä voidaan toteuttaa kirjastossa. Instituutti varautuu tukemaan Pietarissa ja Luoteis-Venäjällä järjestettäviä suomalaistaiteilijoiden näyttelyitä ja vierailuja.

Design ja arkkitehtuuri

Arkkitehtuurin tiedotuskeskuksen (Archinfo) alunperin Venetsian arkkitehtuuribiennaalia varten tuottama Mind Building -näyttely tuodaan yhteistyössä Suomen Pietarin instituutin kanssa Viipurin Alvar Aallon kirjastoon. Suomalaista kirjastoarkkitehtuuria esittelevä näyttely käännetään instituutin tuella venäjäksi ja instituutti avustaa myös käytännönjärjestelyissä sekä näyttelystä tiedottamisessa. Näyttely esittelee suomalaista kirjastokulttuuria pienoismallien, valokuvien ja havainnollistavien asiapapereiden kautta. Yhtenä esimerkkinä suomalaisen kirjastoarkkitehtuurin helmistä on Viipurin Alvar Aallon kirjasto. Opetus- ja kulttuuriministeriö on myöntänyt Archinfole apurahan kyseistä näyttelyhanketta varten (Taiteen ja kulttuurin Venäjä-ohjelman erityisavustukset).

Arkkitehtuurisen taidekeramiikan museo Keramarh julkaisee instituutin tuella Viipurin kaakeliuunit -nimisen kirjan. Instituutin tuella kirja julkaistaan kaksikielisenä – venäjäksi ja suomeksi. Teos käsittelee Viipurin kaakeliuuneja ja kamiinoja ja sisältää Viipurin linnan viimeisimpiä arkeologisia löydöksiä. Kirjassa tarkastellaan uunien ja kamiinon kaakeloiteja 1800-luvun lopulla ja 1900-luvun alkupuolella tuottaneiden suomalaisten kaakelitehtaiden historiaa. Kirjoittajat ovat entisöijä ja arkkitehtuurisen keramiikan asiantuntijoita ja teos on suunnattu taidehistorioitsijoille, museoalan työntekijöille sekä arkkitehtuurin historiaa tutkiville. Instituutti järjestää kirjan esittelytilaisuuden yhdessä Keramarh-museon kanssa.

Viipurin linnan museo on ollut mukana Uno Ullberg – Viipurin arkkitehti -kirjan käännöshankkeessa venäjän kielelle. Suomen Pietarin instituutin kanssa on alustavasti sovittu teoksen esittelytilaisuudesta.

Arkkitehti Otto-livari Meurmanin vuonna 1977 toimittama teos Viipurin arkkitehdit, julkaistaan venäjänkielisenä käännöksenä instituutin tuella. Kirja sisältää Viipurissa toimineiden ja eläneiden suomalaisarkkitehtien pienoiselämäkerrat sekä kuvauksia heidän suunnitelmista rakennuksista. Myös tämä kirja esitellään instituutissa.

Instituutin pitkäaikainen yhteistyökumppani, Project Baltia -lehti julkaisee käännöksen arkkitehti Kari Kuosman teoksesta Nauretaanpas arkkitehtuurille. Käännöskuluihin on saatu tukea Kirjallisuuden vientikeskus FILI:ltä. Suomen Pietarin instituutti osallistuu painatuskuluihin sekä järjestää yhdessä Project Baltian kanssa kirjan esittelytilaisuuden Pietarissa.

Pietarin keskustassa sijaitseva kulttuurikeskittymä Uusi Hollanti on yksi Suomen Pietarin instituutin uusista yhteistyökumppaneista. Vuodelle 2021 suunniteltu design-aiheinen luentosarja, joka toteutetaan mahdollisuuksien mukaan joko paikan päällä tai verkossa. Yksi kutsutuista luennoitsijoista on instituutin johtokunnan jäsen, Designmuseon intendentti Suvi Saloniemi. Muut puhujat kutsutaan Lokal Galleriasta ja Glasshouse Helsinki studiosta, jotka esittelevät suomalaista, kestävästä muotoilua.

Musiikki

Vuonna 2022 Kohti Viipuria -kamarimusiikkifestivaali viettää viidettätoista juhluvuottaan. Elokuun lopussa järjestettävä festivaali on perinteisesti saanut rahoitusta myös venäläisiltä tukijoilta – Pietarin ja Leningradin alueen kulttuurikomitealta sekä yksityisiltä säätiöiltä. Myös Suomen Pietarin-pääkonsulaatti on tukenut festivaalia. Juhlavuoden festivaalia varten haetaan rahoitusta myös suomalaisilta säätiöiltä.

Instituutti on esittänyt kutsun rouva Jenni Haukiolle tulla avaamaan festivaali ja esittää runoteoksiaan Viipurin Alvar Aallon kirjastoon. Rouva Haukion runoja on jo käännetty ja julkaistu venäjän kielellä ja hän on alustavasti ilmaissut mielenkiintonsa saapua Viipuriin. Vuoden 2022 ohjelmassa huomioidaan säveltäjien Yrjö Kilpisen ja Ilmari Hannikaisen sekä runoilija Edith Södergranin juhluvuodet. Esiintymään on kutsuttu muun muassa Lahti Sinfonian kvartetti, laulaja Vuokko Hovatta, Mikhailovski-teatterin

solistit Olesia Petrova ja Boris Pinhasovich sekä MusicAeterna-kamariorkesteri. Musiikki- ja runo-ohjelman lisäksi festivaalin puitteissa järjestetään luentosarja Karjalankannaksen huvilakulttuurin historiasta. Juhlavuoden kunniaksi festivaalin visuaalinen ilme ja viestintäsuunnitelma uudistetaan. Osa konserteista striimataan instituutin YouTube-kanavalla laajemman yleisön saavuttamiseksi.

Kohti Viipuria -kamarimusiikkifestivaalin tarkoituksena on elävöittää Karjalankannaksen historiallista perintöä. Tilaisuudet järjestetään kulttuurihistoriallisesti merkittävässä paikoissa, kuten Ilja Repinin kotimuseossa Kuokkalassa, Kellomäen kotiseutumuseossa, Terijoen luterilaisessa kirkossa ja musiikkikoulussa sekä Alvar Aallon suunnittelemassa Viipurin kaupunginkirjastossa.

Yksi Pietarin suosituimmista musiikkifestivaaleista, Stereoletto, on hyvä mahdollisuus saada esille suomalaista nykymusiikkia. Kesäkuisen festivaalin ohjelmassa on tavallisesti ollut suomalaisartistreja, joiden osallistumista instituutti yhdessä Suomen Pietarin-pääkonsulaatin kanssa on ollut tukemassa.

Elokuva

Eremitaasin nykytaiteenosaston johtaja, Dmitri Ozerkov, on käynnistänyt uuden, kansainvälisen mykkäelokuvafestivaalin Pietarin Radio-talossa (Dom Radio). Ohjelmassa on ulkomaisia mykkäelokuvia, joita musicAeterna-orkesteri säestää. Venäjällä hyvin tunnettua ja arvostettua orkesteria johtaa Teodor Currentzis. Vuonna 2021 festivaali järjestettiin ensimmäisen kerran ja ohjelmassa oli hollantilaisia mykkäelokuvia. Nyt festivaali tarjoaa yhteistyötä suomalaista ohjelmaa varten. Radio-talon lisäksi, elokuvakonsertit järjestetään Eremitaasin teosten entisöinti- ja säilytyskeskuksen tiloissa Staraja Derevnjassa sekä elokuvateatteri LenFilmissä. Yhteistyötahoiksi kutsutaan Kansallinen audiovisuaalinen instituutti (KAVI) ja Suomen Pietarin-pääkonsulaatti.

Suomen Pietarin-pääkonsulaatin ja Suomen Elokuvasäätiön tuottamaa Suomalaisen elokuvan viikkoa on järjestetty Pietarissa yli 30 vuotta. Instituutti on ollut festivaalin yhteistyökumppanina ja osallistunut erityisesti oheisohjelman järjestämiseen, johon on voinut kuulua ohjaajien haastatteluita ja keskustelutilaisuuksia. Yhteistyötä jatketaan myös tämän osalta.

Muut yleisötapaukset

Suomen Pietarin instituutti on mukana Pietarissa vuosittain järjestettävissä kulttuuritapahtumissa. Yhteistyössä muiden Pohjoismaiden kulttuuri-instituuttien ja edustustojen kanssa järjestetään lokakuussa Pohjoismaiset viikot. Vuonna 2022 puheenjohtajuus on Norjalla. Monipuolinen ohjelma sisältää muun muassa elokuvanäytöksiä, näyttelyitä, konsertteja ja työpajoja. Yhteinen teema päätetään vuoden alussa.

Osana EUNIC-verkoston instituutti osallistuu Eurooppalaisten kielten päivään Eremitaasin Pääesikunnan rakennuksessa. Tapahtumaa koordinoi EU:n Moskovan delegaatio. Suomen Pietarin instituutti on perinteisesti ollut edustettuna yhteisellä infoständillä Pohjoismaisten kumppaneiden kanssa ja ohjelmassa on ollut esimerkiksi tietokilpailuja, työpajoja ja suomen kielen oppitunteja.

Koronarajoitusten salliessa, Suomen kulttuuri- ja tiedeinstituutit ry (SKTI) järjestää yhdessä Suomen Pietarin instituutin kanssa instituuttiverkoston kevätkokouksen Pietarissa.

Suomen Pietarin instituutin juhlavuoden kunniaksi instituutti suunnittelee järjestävänsä vastaanoton Suomi-talon pihalla. Ajatuksena on koota yhteen instituutin sidosryhmiä ja yhteistyökumppaneita. Ohjelmassa on musiikkia, ruokailua ja vapaamuotoista seurustelua. Tapahtumaan kutsutaan mukaan myös Pietarissa toimivia suomalaisyrityksiä.

Instituutti on alustavasti sopinut yhteistyöstä dramaturgi Sinna Virtasen kanssa Atlantis / Mourning gowns -performanssin tuomisesta Pietariin. Kyseessä on poikkitaiteellinen ja paikallälähtöinen teos, jonka keskiössä on Itämeren ekologinen kriisi sekä suru. Hankkeessa tehdään laajaa yhteistyötä taiteilijoiden ja tieteentekijöiden sekä eri instituutioiden välillä (mm. Pro Artibus, Hangö Teaterträff, Åbo Akademin meribiologinen asema Saaristosäätiö). Teoksen työryhmä koostuu eri taustaisista pohjoismaisista taiteilijoista. Teos on useiden eri säätiöiden rahoittama ja kansainvälisille esityksille haetaan rahoitusta. Teoksen ensi-ilta on Hangö Teaterfestivaalilla kesäkuussa 2022. Yhtenä yhteistyökumppanina Pietarin esityksessä voisi olla John Nurmisen Säätiö ja ajankohtana Itämeripäivä.

Suomen kieli ja kirjallisuus

Vuonna 2022 ilmestyy Helsingin yliopiston professorin Tomi Huttusen toimittama tietoteos Venäläinen kirjallisuus ja suomi (1820 – 1930). Teos tarkastelee venäläisen ja suomalaisen kirjallisuuden keskinäissuhteita vuosina 1820-1930. Teoksen toteuttaa tutkimushanke Venäläinen kirjallisuus ja Suomi ja rahoittajina ovat olleet Suomen Kulttuurirahasto, Raija Rymin-Nevanlinnan rahasto ja Helsingin yliopisto. Instituutti on sopinut teoksen esittelystä Pietarissa sekä mahdollisen seminaarin järjestämisestä.

Vuonna 2020 ilmestyi kaksi venäjänkielistä käännöstä Suomen Pietarin instituutin tuella. Risto Rumpusen ja Jyrki Seppälän Huijarit taidemaailmassa ja Kimmo Kiljusen teos Leijonasta siniristiin. Pandemian vuoksi kirjanesitystilaisuuksia ei olla voitu Pietarissa järjestää, mutta mahdollisuutta niiden toteuttamiselle vuonna 2022 tarkastellaan.

Instituutti jatkaa yhteistyötä suomen kieltä opettavien koulujen kanssa tarjoamalla esimerkiksi kokoontumistiloja erilaisia tilaisuuksia varten, palkintoja kielikilpailuja varten ja osallistamalla niiden tuomarointiin.

Instituutin järjestämät keskustelukerhot Zoomin välityksellä ovat olleet suosittuja ja niitä jatketaan vuonna 2022. Mahdollisuuksien mukaan kokoontumisia voisi olla jälleen myös instituutin kirjastossa.

Instituutin kirjasto

Instituutin kirjasto on kaikille avoin tila, jossa voi viettää aikaa ja lainata kirjoja, lehtiä ja elokuvia kotiin. Kirjasto toimii myös tilana erilaisten tapahtumien järjestämiselle. Kirjavalikoimaa uusitaan jatkuvasti. Osa uusista kirjoista saadaan lahjoituksina kustantamoilta, osa hankitaan. On tärkeää, että kirjaston kirjavalikoima päivittyy ja pysyy ajan tasalla, esitellen suomalaista ajankohtaista tieto- ja kaunokirjallisuutta. Kirjastoon hankitaan uusia kirjoja sekä Suomesta että Venäjältä, ennen kaikkea ajatellen kirjaston lukijakuntaa - venäläisiä Suomesta kiinnostuneita lukijoita ja Pietarissa asuvia suomalaisia. Kohderyhmää ajatellen uudet hankinnat ovat enimmäkseen englannin- ja venäjänkielisiä kirjoja suomalaisesta kulttuurista ja historiasta, sekä suomalaista uutta kaunokirjallisuutta venäjäksi ja suomeksi. Kirjastoon hankittava suomalainen kaunokirjallisuus sisältää pääosin palkittuja kaunokirjallisia teoksia, sekä kirjallisuutta, jota voimme suositella suomen kieltä opiskeleville, kuten novellikokoelmia, sekä lasten- ja nuortenkirjoja.

Tiede

Suomen Pietarin instituutin perustehtäviin kuuluu Suomen ja Venäjän välisten tiedesuhteiden edistäminen. Tätä toteutetaan järjestämällä ja fasilitoimalla seminaareja, vastaanottamalla tutkijaryhmiä ja välittämällä kontakteja. Tiedeyhteistyön kehittämisessä hyödynnetään myös eri yliopistojen välisiä verkostoja ja luodaan uusia yhteyksiä suomalaisten ja venäläisten yliopistojen välillä.

Instituutin johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenien sidosryhmiin tukeutuen tullaan järjestämään eri tieteenaloille omistettuja seminaareja, joihin kutsutaan suomalaisia ja venäläisiä tutkijoita. Seminaarien aiheet tarkentuvat, mutta alustavina aiheina ovat ainakin kiertotalous ja lääketiede. Instituutilla on seminaarien järjestämisessä ennen kaikkea fasilitaattorin rooli.

Yhteistyötä jatketaan myös Keisariaika-tutkijaverkoston kanssa, jonka jäsenet tarkastelevat suomalais-venäläistä vuorovaikutusta 1800-luvun aikana. Pandemian vuoksi useampaan otteeseen siirretty konferenssi on tarkoitus järjestää kesällä 2022 yhteistyössä Suomen Pietarin-pääkonsulaatin kanssa.

SUOMEN PIETARIN INSTITUUTIN YSTÄVÄT RY

Suomen Pietarin instituutilla on oma ystävähdistys, joka järjestää luentoja Helsingin Rikhardinkadun kirjastossa noin kuusi kertaa vuodessa. Yhdistys järjestää perinteisesti vuotuisen jäsenmatkan Pietariin ja lahjoittaa jäsenmaksuista saatuja tuloja instituutin toiminnan tueksi. Mikäli pandemiatilanne sallii, ystävähdistys vieraillee Pietarissa alkukesästä 2022. Yhteistyötä tehdään myös instituutin juhlavuoden puitteissa, Helsinkiin suunnitellun tilaisuuden aikana. Ystävähdistyksen puheenjohtajana toimii Helsingin yliopiston poliittisen historian dosentti Kristiina Kalleinen.

INSTITUUTIN HALLINTO JA HENKILÖSTÖ

Suomi-Venäjä-seura toimii Suomen Pietarin instituutin taustajärjestönä. Instituutin taloudellinen ja hallinnollinen työ on seuran hallituksen ohjauksessa. Suomen Pietarin instituutilla on johtokunta, joka toimii instituutin toiminnan kehittämisen tukena. Johtokunnan puheenjohtaja on Turun yliopiston rehtori emeritus Kalervo Väänänen. Muut johtokunnan jäsenet ovat East Office Oy:n hallituksen puheenjohtaja Ilkka Salonen, Cuporen johtaja Marjo Mäenpää, Designmuseon intendentti Suvi Saloniemä, Itä-Suomen yliopiston koulutusjohtaja Sanna Iskanius sekä seuran pääsihteeri Niina Sinkko, joka toimii myös instituutin asiamiehenä. Kunkin jäsenen erityisasiantuntemusta tullaan hyödyntämään instituutin toiminnassa ja sen kehittämisessä. Johtaja osallistuu tiiviisti johtokunnan työhön. Instituutin johtaja raportoi instituutin toiminnasta säännöllisesti sekä Suomi-Venäjä-seuralle että Opetus- ja kulttuuriministeriölle.

Suomen Pietarin instituutilla on suomalaisen johtajan lisäksi 3,5 paikallista työntekijää sekä vuoden aikana 2-3 vaihtuvaa harjoittelijaa. Instituutti on mukana Opetushallituksen rahoittamassa EDUFI-harjoitteluohjelmassa ja saa tätä kautta harjoittelijat 5-6 kuukaudeksi kerrallaan. Kevätkaudella instituutissa on yleensä harjoittelija myös venäläisestä yliopistosta muutaman viikon ajan. Instituutti palkkaa tarpeen mukaan hankekohtaisia koordinaattoreita.

Tavoitteena on palkata instituuttiin suomea äidinkielenään puhuva projektikoordinaattori ja paikallinen kirjastonhoitaja, jolta toivotaan myös suomen kielen alkeiden taitoa.

TALOUS

Suomen Pietarin instituutin taloutta seurataan omalla kustannuspaikalla osana Suomi-Venäjä-seuran taloushallintoa. Seurannassa käytetään sähköistä Netvisor-järjestelmää.

Taloudelliset resurssit Suomen Pietarin instituutille tulevat Opetus- ja kulttuuriministeriöltä. Vuodesta 2018 instituutti on toiminut omana taloudellisena yksikkönään osana Suomi-Venäjä-seuraa. Seura hakee opetus- ja kulttuuriministeriöltä valtion avustuksen ja myös tilittää ja raportoi avustukset. Samoin seura hakee ja tilittää projektien rahoitukset eri rahoittajatahoille. Instituutin vuoden 2022 talousarvio, tuloslaskelma ja tase yhdistetään Suomi-Venäjä-seuran talousarvioon ja tuloslaskelmaan summatasolla, taseessa eliminoidaan keskinäiset saatavat ja velat.

Suomen Pietarin instituutin kirjanpito hoidetaan seuraavasti:

1. Instituutin pääkirjanpitäjä tekee Venäjän lainsäädännön mukaisen kuukausittaisen kirjanpidon Suomen Pietarin instituutin toiminnasta sekä projekteista. Venäjän puolella tapahtuvat kulut asiataarkastaa kulun aiheuttanut työntekijä ja kulut hyväksyy instituutin johtaja. Venäjän puolen palkat laskee Instituutin pääkirjanpitäjä ja palkat hyväksyy Instituutin johtaja. Työajan kohdistumista avustuksille ja projekteille seurataan työajan seurannalla.
2. Tilibic-tilitoimisto tekee ostopalveluna instituutin Pietarin kuluista Suomen lainsäädännön mukaisen kirjanpidon sisältäen tuloslaskelman ja taseen, sekä projektien osalta projektikirjanpidon. Venäjän puolella tapahtuvat kulut viedään Instituutin kustannuspaikalle kuukausittain.
3. Lisäksi Suomen puolella toteutuvia instituutin kuluja seurataan suoraan Netvisor-järjestelmässä osana Instituutin kustannuspaikkaa. Suomen puolen kulut tarkistaa Instituutin johtaja tai suomalainen projektikoordinaattori ja kulut hyväksyy eri henkilö (yleensä seuran pääsihteeri tai järjestöpäällikkö). Suomen puoleiset palkat laskee Tilibicin kirjanpitäjä ja hyväksyy seuran pääsihteeri tai järjestöpäällikkö. Osana Suomen puolen kuluja seurataan seuran Instituutista aiheutuvia taloushallinnon kuluja, joihin kuuluu talousarvion mukaiset kirjanpidon kulut sekä seuran pääsihteerin ja järjestöpäällikön työtä. Eri kustannuspaikoille kohdistuvaa työtä seurataan omilla kustannuspaikoillaan sekä työnajanseurannan kautta.
4. Suomi-Venäjä-seuran tilintarkastajat tarkastavat Suomi-Venäjä-seuran ja seuran eri tulosityksikköjen kustannuspaikat sisältäen myös Suomen Pietarin instituutin valtionavustusten sekä mahdollisten erillisten projektien kustannuspaikat.

Vuodelle 2022 opetus- ja kulttuuriministeriöltä haetaan avustusta Suomen Pietarin instituutin toimintaan 340.000 euroa, sekä projektirahoitusta eri lähteistä. Lisäksi haetaan 120000 euroa avustusta Instituutin tilakustannuksiin.